Šis tekstas yra skirtas tik informacijai ir teisinės galios neturi. Europos Sąjungos institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį. Autentiškos atitinkamų teisės aktų, įskaitant jų preambules, versijos skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir pateikiamos svetainėje „EUR-Lex“. Oficialūs tekstai tiesiogiai prieinami naudojantis šiame dokumente pateikiamomis nuorodomis

►**B**

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1370/2013

2013 m. gruodžio 16 d.

kuriuo nustatomos su bendru žemės ūkio produktų rinkų organizavimu susijusios tam tikros pagalbos ir grąžinamųjų išmokų nustatymo priemonės

(OL L 346, 2013 12 20, p. 12)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►**M1**	2016 m. balandžio 15 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/591	L 103	3	2016 4 19
►**M2**	2016 m. balandžio 11 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/795	L 135	115	2016 5 24
►**M3**	2016 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/1042	L 170	1	2016 6 29
►**M4**	2016 m. gruodžio 1 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/2145	L 333	1	2016 12 8

pataisytas:

►**C1**	Klaidų ištaisymas, OL L 130, 2016 5 19, p. 23 (1370/2013)

▼B

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1370/2013

2013 m. gruodžio 16 d.

kuriuo nustatomos su bendru žemės ūkio produktų rinkų organizavimu susijusios tam tikros pagalbos ir grąžinamųjų išmokų nustatymo priemonės

1 straipsnis

Taikymo sritis

▼C1

Šiame reglamente nustatomos kainų, mokesčių, pagalbos ir kiekybinių apribojimų, susijusių su Reglamente (ES) Nr. 1308/2013 nustatytu bendru žemės ūkio rinkų organizavimu, nustatymo priemonės.

▼M4

1a straipsnis

Referencinės kainų ribos

1. Nustatomos šios referencinės kainų ribos:

a) grūdų sektoriuje: kaina, susijusi su didmeninės prekybos etapu prieš iškraunant į sandėlį pristatytas prekes – 101,31 EUR už toną;

b) žaliavinių ryžių: standartinės kokybės, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 III priedo A punkte, žaliavinių ryžių kaina, susijusi su didmeninės prekybos etapu prieš iškraunant į sandėlį pristatytas prekes – 150 EUR už toną;

c) standartinės kokybės, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 III priedo B punkte, iš fabriko tiekiamo nefasuoto cukraus kaina:

i) baltojo cukraus – 404,4 EUR už toną;

ii) žaliavinio cukraus – 335,2 EUR už toną;

d) galvijienos sektoriuje: raumeningumo ir riebumo klasių R3 klasės, kaip nustatyta Sąjungos aštuonių mėnesių arba vyresnių galvijų skerdenų klasifikavimo skalėje, nurodytoje Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 IV priedo A punkte, galvijų patinų skerdenų kaina – 2 224 EUR už toną;

e) pieno ir pieno produktų sektoriuje:

i) sviesto – 246,39 EUR už 100 kg;

ii) nugriebto pieno miltelių – 169,80 EUR už 100 kg;

f) kiaulienos: standartinės kokybės, apibrėžtos pagal svorį ir raumeningumą, kaip nustatyta Sąjungos kiaulių skerdenų klasifikavimo skalėje, nurodytoje Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 IV priedo B punkte, kiaulių skerdenų kaina – 1 509,39 EUR už toną:

▼M4

i) E klasės skerdenų, sveriančių nuo 60 kg iki mažiau kaip 120 kg;

ii) R klasės skerdenų, sveriančių nuo 120 kg iki 180 kg;

g) alyvuogių aliejaus sektoriuje:

i) ypač gryno alyvuogių aliejaus – 1 779 EUR už toną;

ii) gryno alyvuogių aliejaus – 1 710 EUR už toną;

iii) klasikinio alyvuogių aliejaus, kuriame laisvųjų riebalų rūgščių kiekis lygus dviem laipsniams – 1 524 EUR už toną, šią sumą už kiekvieną papildomą rūgštingumo laipsnį mažinant 36,70 EUR už toną.

2. Referencines kainų ribas, nustatytas 1 dalyje, nuolat peržiūri Komisija, atsižvelgdama į objektyvius kriterijus, visų pirma gamybos ir gamybos sąnaudų (ypač gamybos išteklių sąnaudų) pokyčius, ir į rinkos tendencijas. Prireikus referencinės kainų ribos atnaujinamos laikantis SESV 43 straipsnio 3 dalyje nustatytos procedūros, atsižvelgiant į gamybos ir rinkų pokyčius.

3. Nuorodos į referencines kainų ribas Reglamente (ES) Nr. 1308/2013 aiškinamos kaip nuorodos į šio straipsnio 1 dalyje nustatytas ribas.

2 straipsnis

Valstybės intervencinės kainos

1. Valstybės intervencinių kainų lygis:

a) paprastųjų kviečių, kietųjų kviečių, miežių, kukurūzų, žaliavinių ryžių ir nugriebto pieno miltelių kaina turi atitikti 1a straipsnyje nustatytas atitinkamas referencines kainų ribas, jei produktai superkami nustatyta kaina, ir neturi viršyti atitinkamų referencinių kainų ribų, jei produktai superkami konkurso tvarka;

b) sviesto kaina turi būti lygi 90 % 1a straipsnyje nustatytos referencinės kainų ribos, jei produktai superkami nustatyta kaina, ir neturi viršyti 90 % tos referencinės kainų ribos, jei produktai superkami konkurso tvarka;

c) galvijienos kaina neturi viršyti 85 % 1a straipsnyje nustatytos referencinės kainų ribos.

2. 1 dalyje nurodytos paprastųjų kviečių, kietųjų kviečių, miežių, kukurūzų ir žaliavinių ryžių valstybės intervencinės kainos koreguojamos didinant arba mažinant jas remiantis pagrindiniais šiems produktams taikomais kokybės kriterijais.

3. Komisija priima įgyvendinimo aktus, nustatančius šio straipsnio 2 dalyje nurodytas didesnes arba mažesnes produktų valstybės intervencines kainas, laikydamasi toje dalyje nustatytų sąlygų. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

▼B

3 straipsnis

Supirkimo kainos ir taikytini kiekybiniai apribojimai

1. Vykdant valstybės intervenciją, pradėtą taikyti pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 13 straipsnio 1 dalies a punktą, produktai superkami šio reglamento 2 straipsnyje nurodyta nustatyta kaina ir neviršijant tokių kiekybinių apribojimų kiekvienu laikotarpiu, nurodytu Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 12 straipsnyje, atitinkamai:

a) paprastųjų kviečių – 3 mln. tonų;

b) sviesto – 50 000 tonų;

c) nugriebto pieno miltelių – 109 000 tonų.

▼M3

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, 2016 m. sviesto ir nugriebto pieno miltelių supirkimo nustatyta kaina kiekybiniai apribojimai yra tokie: sviesto – 100 000 tonų, nugriebto pieno miltelių – 350 000 tonų. Jokie kiekiai, supirkti pagal konkursą, tebevykstantį 2016 m. birželio 29 d., neišskaičiuojami iš tų kiekybinių apribojimų.

▼B

2. Kai valstybės intervencija pradedama taikyti pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 13 straipsnio 1 dalį:

a) paprastųjų kviečių, sviesto ir nugriebto pieno miltelių, kai viršijami šio straipsnio 1 dalyje nurodyti kiekybiniai apribojimai, atveju; ir

b) kietųjų kviečių, miežių, kukurūzų, žaliavinių ryžių ir galvijienos atveju

produktai superkami konkurso tvarka siekiant nustatyti didžiausią supirkimo kainą.

Didžiausia supirkimo kaina neturi viršyti šio reglamento 2 straipsnio 1 dalyje nurodyto lygio ir ji yra nustatoma įgyvendinimo aktais.

3. Ypatingomis ir tinkamai pagrįstomis aplinkybėmis Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais:

a) konkursas apribojamas, kad jis būtų taikomas tik vienai valstybei narei ar jos regionui, arba

b) atsižvelgiant į 2 straipsnio 1 dalį nustatomos taikant valstybės intervenciją supirkimo kainos kiekvienai valstybei narei arba jos regionui pagal užregistruotas vidutines rinkos kainas.

4. 2 ir 3 dalyse nurodytos paprastųjų kviečių, kietųjų kviečių, miežių, kukurūzų ir žaliavinių ryžių supirkimo kainos koreguojamos didinant arba mažinant jas remiantis pagrindiniais tiems produktams taikomais kokybės kriterijais.

Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos tokios didesnės arba mažesnės kainos.

▼B

5. Šio straipsnio 2, 3 ir 4 dalyse nurodyti įgyvendinimo aktai priimami laikantis 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

6. Netaikydama 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos procedūros, Komisija priima įgyvendinimo aktus, kurie būtini, kad:

a) būtų laikomasi šio straipsnio 1 dalyje nurodytų intervencijos apribojimų; ir

b) būtų galima taikyti šio straipsnio 2 dalyje nurodytą konkurso tvarką siekiant supirkti šio straipsnio 1 dalyje nurodytus kiekybinius apribojimus viršijančius paprastųjų kviečių, sviesto ir nugriebto pieno miltelių kiekius.

4 straipsnis

Privataus sandėliavimo pagalba

1. Siekiant nustatyti Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 17 straipsnyje išvardytų produktų privataus sandėliavimo pagalbos sumą, kai pagalba skiriama pagal to reglamento 18 straipsnio 2 dalį, skelbiamas konkursas tam tikram laikotarpiui arba pagalbos suma nustatoma iš anksto. Pagalba gali būti nustatyta vienai valstybei narei arba jos regionui.

2. Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais:

a) tuo atveju, kai skelbiamas konkursas, nustatoma didžiausia privataus sandėliavimo pagalbos suma;

b) tuo atveju, kai pagalbos suma nustatoma iš anksto, nustatoma pagalbos suma atsižvelgiant į sandėliavimo išlaidas ir (arba) kitus susijusius rinkos elementus.

Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

▼M2

5 straipsnis

Pagalba mokykloms skirtų vaisių ir daržovių ir mokykloms skirto pieno tiekimui, papildomoms švietimo priemonėms ir susijusių išlaidų padengimui

1. Sąjungos pagalba papildomų švietimo priemonių finansavimui, kaip nurodyta Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 23 straipsnio 1 dalies b punkte, neviršija 15 % šio straipsnio 6 dalyje nurodytų valstybių narių metinių galutinių skiriamų sumų.

2. Sąjungos bendra pagalba susijusių išlaidų padengimui, kaip nurodyta Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 23 straipsnio 1 dalies c punkte, neviršija 10 % šio straipsnio 6 dalyje nurodytų valstybių narių metinių galutinių skiriamų sumų.

Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomas didžiausias Sąjungos pagalbos pagal tokių išlaidų kategoriją lygis, išreikštas procentine valstybių narių metinių galutinių skiriamų sumų dalimi arba išlaidų atitinkamiems produktams procentine dalimi.

Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis šio reglamento 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

▼M2

3. Sąjungos pagalbos už Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 23 straipsnio 5 dalyje nurodytų produktų pieno komponentą suma neviršija 27 EUR/100 kg.

4. Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 23 straipsnio 1 dalyje nurodyta pagalba skiriama kiekvienai valstybei narei pagal šią dalį ir atsižvelgiant į Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 23a straipsnio 2 dalies pirmoje pastraipoje nustatytus kriterijus.

Nuo 2017 m. rugpjūčio 1 d. iki 2023 m. liepos 31 d. pagalbos, nurodytos Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 23a straipsnio 1 dalies antros pastraipos a ir b punktuose, orientacinės skiriamos sumos kiekvienai valstybei narei yra tokios, kaip išdėstyta I priede. Tuo laikotarpiu Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 23a straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos c punktas Kroatijai netaikomas.

Nuo 2023 m. rugpjūčio 1 d. Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais, remiantis Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 23a straipsnio 2 dalies pirmoje pastraipoje nurodytais kriterijais, nustatomos pagalbos, nurodytos to reglamento 23a straipsnio 1 dalies antros pastraipos a ir b punktuose, orientacinės skiriamos sumos kiekvienai valstybei narei. Tačiau kiekviena valstybė narė gauna bent 290 000 EUR Sąjungos pagalbos mokykloms skirtų vaisių ir daržovių paskirstymui ir bent 193 000 EUR Sąjungos pagalbos mokykloms skirto pieno paskirstymui, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 23 straipsnio 2 dalyje.

Vėliau Komisija ne rečiau kaip kas trejus metus įvertina, ar tos orientacinės skiriamos sumos ir toliau atitinka Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 23a straipsnio 2 dalyje nustatytus kriterijus. Prireikus Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos naujos orientacinės skiriamos sumos.

Šioje dalyje nurodyti įgyvendinimo aktai priimami laikantis šio reglamento 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

5. Jeigu tam tikrais metais valstybė narė nepateikė paraiškos dėl Sąjungos pagalbos, kaip nurodyta Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 23a straipsnio 3 dalyje, arba paprašė tik dalies šio straipsnio 4 dalyje nurodytos savo orientacinės skiriamos sumos, Komisija perskirsto tą orientacinę skiriamą sumą arba tą jos dalį, dėl kurios nepateikta prašymų, toms valstybėms narėms, kurios jai pranešė apie pageidavimą panaudoti didesnę nei joms skirta orientacinę sumą.

Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais patvirtina priemones, būtinas tokiam perskirstymui atlikti; jis turi būti grindžiamas Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 23a straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos a punkte nurodytu kriterijumi ir ribojamas pagal galutinės Sąjungos pagalbos skiriamos sumos, nurodytos šio straipsnio 6 dalyje, naudojimo lygį atitinkamoje valstybėje narėje už mokslo metus, pasibaigusius prieš pateikiant metinį prašymą dėl Sąjungos pagalbos.

Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis šio reglamento 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

6. Gavusi valstybių narių pateiktus prašymus pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 23a straipsnio 3 dalį, Komisija kiekvienais metais priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustato galutines pagalbai už mokykloms

▼M2

skirtus vaisius ir daržoves ir už mokykloms skirtą pieną skiriamas sumas dalyvaujančioms valstybėms narėms laikantis Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 23a straipsnio 1 dalyje nustatytų ribų, atsižvelgiant į to reglamento 23a straipsnio 4 dalyje nurodytus perkėlimus.

Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis šio reglamento 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

▼B

7 straipsnis

Cukraus sektoriaus gamybos mokestis

1. Nustatomas Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 128 straipsnyje nurodyto cukraus, inulino sirupo ir izogliukozės kvotų gamybos mokestis yra 12,00 EUR už toną cukraus ir inulino sirupo kvotoms. Izogliukozei nustatomas 50 % cukrui taikomo mokesčio dydžio gamybos mokestis.

2. Visą gamybos mokesčio, mokamo pagal 1 dalį, sumą valstybė narė surenka iš jos teritorijoje esančių įmonių, atsižvelgdama į atitinkamais prekybos metais turimą kvotą.

Mokestį tos įmonės sumoka ne vėliau kaip iki atitinkamų prekybos metų vasario mėn. pabaigos.

3. Sąjungos cukraus ir inulino sirupo gamybos įmonės gali reikalauti, kad cukrinių runkelių ar cukranendrių augintojai arba cikorijų tiekėjai padengtų iki 50 % atitinkamo gamybos mokesčio.

8 straipsnis

Cukraus sektoriaus grąžinamoji gamybos išmoka

Grąžinamąją gamybos išmoką už Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 129 straipsnyje nurodytus cukraus sektoriaus produktus priimdama įgyvendinimo aktus nustato Komisija, atsižvelgdama į:

a) importuojamo cukraus naudojimo išlaidas, kurias sektorius patirtų, jei cukrus būtų tiekiamas iš pasaulio rinkos; ir

▼M4

b) Sąjungos rinkoje esančio perteklinio cukraus kainą arba, jei toje rinkoje perteklinio cukraus nėra, 1a straipsnio c punkte nustatytą referencinę cukraus kainos ribą.

▼B

Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis šio reglamento 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

9 straipsnis

Mažiausia runkelių kaina

1. Nustatoma mažiausia Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 135 straipsnyje nurodytų kvotinių runkelių kaina yra 26,29 EUR už toną iki 2017 m. rugsėjo 30 d., 2016–2017 cukraus prekybos metų pabaigos.

▼B

2. 1 dalyje nurodyta mažiausia kaina taikoma Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 III priedo B dalyje apibrėžtos standartinės kokybės cukriniams runkeliams.

3. Cukraus gamybos įmonės, perkančios į cukrų perdirbti tinkamus kvotinius runkelius, skirtus perdirbti į kvotinį cukrų, turi sumokėti bent mažiausią kainą, padidintą ar sumažintą atsižvelgiant į nukrypimus nuo standartinės kokybės. Tokias didesnes arba mažesnes kainas priimdama įgyvendinimo aktus nustato Komisija. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

4. Cukrinių runkelių, kurių kiekis lygus pramoninio cukraus arba perteklinio cukraus kiekiui, kuriam taikomas 11 straipsnyje numatytas pertekliaus mokestis, supirkimo kainą atitinkama cukraus gamybos įmonė koreguoja taip, kad ji būtų bent lygi mažiausiai kvotinių runkelių kainai.

10 straipsnis

Nacionalinių cukraus kvotų koregavimas

Taryba gali pagal Sutarties 43 straipsnio 3 dalį, Komisijai pasiūlius, pakoreguoti Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 XII priede nustatytas kvotas, kai tai susiję su valstybių narių pagal to reglamento 138 straipsnį priimtais sprendimais.

11 straipsnis

Pertekliaus mokestis cukraus sektoriuje

1. Nustatomas toks pertekliaus mokestis, be kita ko, kaip nurodyta Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 142 straipsnyje, kuris yra pakankamai didelis, tam, kad būtų išvengta tame straipsnyje nurodyto cukraus kiekių sukaupimo. Šį mokestį priimdama įgyvendinimo aktus nustato Komisija. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis šio reglamento 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

2. 1 dalyje nurodytą pertekliaus mokestį valstybė narė renka iš jos teritorijoje esančių įmonių atsižvelgdama į toje dalyje nurodytos produkcijos kiekius, toms įmonėms nustatytus atitinkamiems prekybos metams.

12 straipsnis

Laikinas rinkos valdymo mechanizmas cukraus sektoriuje

Siekiant užtikrinti pakankamą ir subalansuotą cukraus tiekimą Sąjungos rinkai, iki 2017 m. rugsėjo 30 d., 2016–2017 cukraus prekybos metų pabaigos, nepaisant Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 142 straipsnio,

▼B

Komisija gali, priimdama įgyvendinimo aktus, už reikiamą to reglamento 139 straipsnio 1 dalies e punkte nurodytos nekvotinės produkcijos kiekį bei reikiamam laikotarpiui laikinai taikyti pertekliaus mokestį.

Komisija, priimdama šiame straipsnyje nurodytus įgyvendinimo aktus, nustato tokio mokesčio sumą.

Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis šio reglamento 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

13 straipsnis

Eksporto grąžinamųjų išmokų nustatymas

1. Pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 196 straipsnyje nustatytas sąlygas ir kaip nurodyta to reglamento 198 straipsnyje Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos eksporto grąžinamosios išmokos:

a) reguliariais laiko tarpais – produktams iš Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 196 straipsnio 1 dalies sąrašo;

b) skelbiant konkursus grūdų, ryžių, cukraus ir pieno bei pieno produktų atveju.

Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis šio reglamento 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

2. Nustatant eksporto grąžinamąją išmoką už produktą, atsižvelgiama į vieną ar kelis šiuos aspektus:

a) esamą padėtį ir ateities tendencijas, susijusias su:

   i) to produkto kainomis ir jo įsigijimo galimybėmis Sąjungos rinkoje,

   ii) to produkto kainomis pasaulio rinkoje;

b) bendro rinkos organizavimo tikslus, kurie yra – užtikrinti pusiausvyrą ir natūralią kainų bei prekybos raidą toje rinkoje;

c) būtinybę išvengti trikdymų, dėl kurių ilgesniam laikui būtų sutrikdyta pasiūlos ir paklausos pusiausvyra Sąjungos rinkoje;

d) siūlomo eksporto ekonominį aspektą;

e) pagal Sutartį sudarytais tarptautiniais susitarimais nustatytas ribas;

f) poreikį užtikrinti Sąjungos pagrindinių produktų naudojimo gaminant perdirbtas prekes, skirtas eksportuoti į trečiąsias valstybes, ir trečiųjų valstybių produktų, įvežtų pagal perdirbimo susitarimus, naudojimo pusiausvyrą;

g) mažiausias pardavimo išlaidas ir transporto iš Sąjungos rinkų į Sąjungos uostus ar kitas eksporto vietas bei išsiuntimo į paskirties šalis išlaidas;

▼B

h) paklausą Sąjungos rinkoje;

i) kiaulienos, kiaušinių ir paukštienos sektorių atžvilgiu, į Sąjungos kainų ir pasaulinės rinkos kainų už pašarinių grūdų kiekį, kurio reikia gaminant tų sektorių produktus Sąjungoje, skirtumą.

3. Komisija, priimdama įgyvendinimo aktus, valstybės narės prašymu ar savo iniciatyva gali grąžinamosios išmokos sumą pakoreguoti, kai to reikia siekiant užtikrinti skubų atsaką į greitai besikeičiančią padėtį rinkoje. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos procedūros.

14 straipsnis

Specialiosios javų ir ryžių eksporto grąžinamųjų išmokų priemonės

1. Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos tikslinamosios sumos, taikytinos grūdų ir ryžių sektorių eksporto grąžinamosioms išmokoms. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

Kai to reikia siekiant užtikrinti skubų atsaką į greitai besikeičiančią padėtį rinkoje, Komisija, netaikydama 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos procedūros, gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais iš dalies keičiamos tokios tikslinamosios sumos.

Komisija šią dalį gali taikyti grūdų ir ryžių sektorių produktams, kurie pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1216/2009 ([1]) eksportuojami perdirbtų prekių pavidalu.

2. Per pirmus tris prekybos metų mėnesius grąžinamoji išmoka, taikoma už ankstesnių prekybos metų pabaigoje sandėliuoto salyklo arba iš tuo metu turimų miežių pagaminto salyklo eksportą, yra tokia, kokia būtų buvusi taikoma konkrečios eksporto licencijos atžvilgiu eksportui per paskutinį ankstesnių prekybos metų mėnesį.

3. Pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 199 straipsnio 2 dalį nustatytą grąžinamąją išmoką už to reglamento I priedo I dalies a ir b punktuose išvardytus produktus Komisija, priimdama įgyvendinimo aktus, gali koreguoti atsižvelgdama į intervencinių kainų lygio pokyčius.

Pirma pastraipa gali būti visa arba iš dalies taikoma Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 I priedo I dalies c ir d punktuose išvardytiems produktams, taip pat to priedo I dalyje išvardytiems produktams, kurie pagal

([1]) 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1216/2009, nustatantis prekybos tvarką, taikomą tam tikroms iš perdirbtų žemės ūkio produktų pagamintoms prekėms (OL L 328, 2009 12 15, p. 10).

▼B

Reglamentą (EB) Nr. 1216/2009 eksportuojami perdirbtų prekių pavidalu. Tuo atveju Komisija, priimdama įgyvendinimo aktus, tikslina šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytą koregavimą taikydama koeficientą, kuriuo išreiškiamas pagrindinio produkto kiekio ir jo kiekio, esančio eksportuojamame perdirbtame produkte arba panaudoto eksportuojamose prekėse, santykis.

Šioje dalyje nurodyti įgyvendinimo aktai priimami laikantis šio reglamento 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

15 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo komitetas, įsteigtas pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 229 straipsnį. Tas komitetas – tai komitetas, kaip nustatyta Reglamente (ES) Nr. 182/2011.

2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

16 straipsnis

Atitikties lentelė

Nuorodos į atitinkamas Reglamento (EB) Nr. 1234/2007, jį panaikinus Reglamentu (ES) Nr. 1308/2013, nuostatas laikomos nuorodomis į šį reglamentą ir skaitomos pagal šio reglamento priede pateiktą atitikties lentelę.

17 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2014 m. sausio 1 d.

7–12 straipsniai taikomi iki 2017 m. rugsėjo 30 d., 2016–2017 cukraus prekybos metų pabaigos.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

▼B

►M2 *II PRIEDAS* ◄

ATITIKTIES LENTELĖ

nurodyta 16 straipsnyje

Reglamentas (EB) Nr. 1234/2007	Šis reglamentas
18 straipsnio 1 ir 3 dalys	2straipsnis
18 straipsnio 2 dalies a punktas	3 straipsnio 1 dalies a punktas
13 straipsnio 1 dalies c punktas	3 straipsnio 1 dalies b punktas
13 straipsnio 1 dalies d punktas	3 straipsnio 1 dalies c punktas
18 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa	3 straipsnio 2 dalis
▼C1	
18 straipsnio 2 dalies antra pastraipa	3 straipsnio 3 dalis
18 straipsnio 4 dalis	3 straipsnio 4 dalis
43aa straipsnis	3 straipsnio 6 dalis
▼B	
31 straipsnio 2 dalis	4 straipsnis
103ga straipsnio 4 dalis	5 straipsnio 1 dalis
103ga straipsnio 5 dalis	5 straipsnio 2 dalis
102 straipsnio 4 dalis	6 straipsnio 1 dalis
102 straipsnio 3 dalis	6 straipsnio 2–3 dalys
51 straipsnio 2 dalis	7 straipsnio 1 dalis
51 straipsnio 3 dalis	7 straipsnio 2 dalis
51 straipsnio 4 dalis	7 straipsnio 3 dalis
97 straipsnis	8 straipsnis
49 straipsnis	9 straipsnis
64 straipsnio 2 dalis	11 straipsnio 1 dalis
64 straipsnio 3 dalis	11 straipsnio 2 dalis
164 straipsnio 2 dalis	13 straipsnio 1 ir 3 dalys
164 straipsnio 3 dalis	13 straipsnio 2 dalis
164 straipsnio 4 dalis	14 straipsnio 1 dalis
165 straipsnis	14 straipsnio 2 dalis
166 straipsnis	14 straipsnio 3 dalis

▼M2

I PRIEDAS

ORIENTACINĖS SKIRIAMOS SUMOS

2017 m. rugpjūčio 1 d. – 2023 m. liepos 31 d. laikotarpiu

(kaip nurodyta 5 straipsnio 4 dalies antroje pastraipoje)

Valstybė narė	Orientacinė skiriama suma mokykloms skirtiems vaisiams ir daržovėms	Orientacinė skiriama suma mokykloms skirtam pienui
Belgija	3 367 930	1 650 729
Bulgarija	2 093 779	1 020 451
Čekija	3 123 230	1 600 707
Danija	1 807 661	1 460 645
Vokietija	19 696 932	9 404 154
Estija	439 163	700 309
Airija	1 757 779	900 398
Graikija	3 218 885	1 550 685
Ispanija	12 932 647	6 302 784
Prancūzija	22 488 086	12 625 577
Kroatija	1 360 232	800 354
Italija	16 711 302	8 003 535
Kipras	290 000	500 221
Latvija	633 672	700 309
Lietuva	900 888	1 032 456
Liuksemburgas	290 000	193 000
Vengrija	3 029 587	1 756 776
Malta	290 000	193 000
Nyderlandai	5 431 641	2 401 061
Austrija	2 238 064	1 100 486
Lenkija	11 639 985	10 204 507
Portugalija	3 283 397	2 220 981
Rumunija	6 866 848	10 399 594
Slovėnija	554 020	320 141
Slovakija	1 708 720	900 398
Suomija	1 599 047	3 824 689
Švedija	2 854 972	8 427 723
Jungtinė Karalystė	19 391 534	9 804 331
Iš viso	150 000 000	100 000 000